

大清光緒廿一年

本館新編餘禮拜外日出一
紙 著者賜閱本報者無論
本埠外埠均可向本館取
閱如外埠則須加郵費可
也除日報外常刊送外復不
惜工本從英國採辦釘書機
各工本以待與 各官商
刊印書籍單件並有英國各
種活字及各式花邊等延有
西人操印工極其精所有中
西文字均能刊印前有石版
印字大小機器均用精工刊

第四千零六十六號

申報

(號一廿第牌門口風巴舊在設開館本)

印工級絕倫並延有文士書
寫各體文字現由上海另行
刊佈所有各項價甚相宜再
本館所登來札原擇其有益
世道人心者附登否亦須無
礙於人而後始錄其有謬
成文以及支離費解者概不
登報嗣後 諸翁來札尚祈
自諒更須寫實附里兩後敢
將原稿收回也 本館謹白

乙未五月初七日

大英一千八百九十五年五月三十一號禮拜四 每張售錢五文 每月一元 每季三元 每半年六元 每年十二元 凡告白者請向本館接洽

添募採訪 ○啟者本館欲再添募採訪人一名其人須熟悉本地情形且結交廣而聲氣靈兼
諳各籍方言兩辦事勤謹公平者方能合用 諸君有欲承斯乏者請至本館面商可也 本館謹啟

中日高明細地圖發售 ○啟者本館新由上海寄到中日高三國地圖全圖二款均屬精緻異
常所有道里之遠近經緯之錯綜以及府廳州縣城市山林一一列明此外如鐵路電線河道長城國界
省界等莫不羅列井然燦若列眉令人一覽而知無煩細索且輕便色令人易於辨別誠有心時務者不能
不備之物惟此地圖寄來有限 諸君有欲購置者祈速 惠臨選沽為盼 本館謹啟

新印電報冊發兌 ○啟者本館所印電報冊乃精心結構而成更復細心核對號碼無訛是以印
成之後即已四處風行莫不喜購爭先未幾即經售罄而來問者仍復源源不絕茲本館更不惜工費將此
電冊重加編定所有號碼眉目尤為清楚可謂毫髮之問亦無遺憾洵稱全美現此電冊經已告成惟所印
無多欲購者向祈從速 惠臨為盼特此佈告 本館謹啟

去食吏議

中日之變兵連禍結計已半載有餘 皇上慈祥在抱體郵民艱甚不欲以疆武窮兵傷殘民命故徇各大
臣之請委曲言和致有割地補餉之議從此和約已定化干戈為玉帛當可昇平永奠矣然要末可盡恃也
中國倘能後後懲前刻刻以創巨痛深為念力圖振奮內固邦本外慎邦交則固極必亨弱極必強當可自
立於不敗之壘否則苟且因循毫無振作禍恐禍變之來正未知何時或已振作之道奈何則去食吏其首
也今之京外各大員廉潔自持者固多而貪汚成性者亦不少其尤甚者則賣官鬻爵賄賂公行任用私人
倚為心腹而為所援引者持有與援大率乘便營私毫無顧忌甚至朝廷贖價而應以措儲之器者有之
軍械之儲藏而私以濟敵者亦有之至於統兵各員間以紀律而不知間以操練而不答惟知越軍糧專
肥私囊無事則貪得無厭有事則貪生畏死此次日人窺伺中朝謀之有素乃當軸者茫然而不知出使
熟視無睹迨至事起倉卒又復毫無把握類皆未戰先逃長敵如虎以致日人勢如破竹長驅直入釀成
禍階夫以中國土地之廣人民之眾大小之不敵眾所共知矣而反讓日人得逞其志此豈真戰之罪哉亦
由此貪夫輩誤之耳於此而欲革弊而去貪非嚴刑重祿不為功查中國頒祿之制京官五品俸銀不過八
十兩三四品俸銀不過百五兩即陞至一二品亦不過百八十兩而應酬有費養贍有費車馬有費兩顧
且不論安能揭腹辦公勉他從事至有外省大員雖有養廉一項而應酬如雲入則一呼百諾廉俸不
足彌縫不得不藉屬吏為供億屬吏無所取償勢不得不剝削平民藉端索詐以致上下相沿釀成一貪
世界即偶經言官奏參 朝廷方欲究詰而督撫已早為之包容則吏治安得不壞國家安得而治耶惟重
祿以優之使之家給人足內顧無憂厚其身家即養其廉恥復立重法以懲之倘有賄賂必行毫無振作者
則惟治以應得之罪殺無赦如是庶幾貪穢可除官方可清而國家或可久安而長治豈曰忠信重祿所以
勸士此之謂也雖然貪吏之去亦未易言矣今之外省各官大而督撫藩臬小而州縣同通其為數動以萬
計若欲一一細為考察擇其賢良者昇以封圻之任則為上司者整躬率屬首於一己倡其先徒百爾庶司
誠能於無放督撫之際擇其賢良者昇以封圻之任則為上司者整躬率屬首於一己倡其先徒百爾庶司
即有貪鄙無厭者亦將有所顧忌而不敢肆貪婪蓋大臣治則小吏廉未有上明既廉自持爾下爾不從
而感化者聖恩網維在朝廷之知人善任耳而國家結治之道尤在於破格用人世之潔負奇才而為資
格所限不克見用者所在多有而剽竊盜名者挾其要結之術以為擡進之階反得驟躋高富躬膺要職究
竟真才見屈徒以濫竽充數於事何裨此皆不善用人之過也竊以為富軸者宜留心考察果有真才實學
無論出自何途雖薄技片長不妨破格拔用之其獎竊盜名空疏無補者即黜之倘能循是而行不肖者立
置典與貪夫自革面而洗心有才者予以高官督士自振興而鼓舞如是則股肱良庶康康於以漸啟富強
無難矣

上諭卷錄

○四月二十日奉 上諭山東濟南府知府員缺緊要着該撫於通省知府內揀員調

上諭恭錄 ○四月初四日奉 旨吏部稽勳司主事者趙錫揚補授雲南大理府知府者景春補授廣西永甯州知州者李鴻賓補授

湖南祁陽縣知縣者林鑑中補授山東昌邑縣知縣者張繼補授山西定襄縣知縣者戴善銘補授廣東英德縣知縣者朱治和補授順天文安

縣知縣者王萬慶補授俸滿教職革職者以知縣用張聖者以知縣用刑科筆帖式者王謙補授起居注筆帖式者景山補授兵部筆帖式者

廣道監察御史者陳慶補授擬補內閣侍讀傅真宿內閣中書道以奎俱准其補授察德宗人府主事郭萬俊者准其調部保舉雲南候補

知州王仲樞者照例用京察官刑部郎中明照者准其一等加一級交軍機處記名以道府用吏部文選司郎中者恩浩補授擬補吏部筆帖

式麟佐者准其補授欽此 電燈光照 ○英國芝加俄府前年創設開埠四百年大會其中陳設之侈天下莫不耳之披閱西報補述其電燈之巨而且光爰為譯

而出之據言該會場中有電氣燈一盞大徑英尺五尺發光之際可抵蠟燭一墩九京四兆枝距燈二十四里尚可微見現若置於燈臺之上

奔遇火災及兵變之禍雖遠至二百五十里已可炯然在望此誠歷來未有之大燈也又有一種電燈罩上玻璃沈澀深淵光不稍損用以捕魚

蘆荻獲之罔當不數一星漁火矣 飛車遺製 ○奇肱有飛車之製說理家咸目為荒唐且有謂為萬言者乃近觀西人製物之奇竟覺魯墨遺規且未有能出其右者人

心之巧殆竟至於是耶近接英京來信言倫敦近來有人製有新樣車輛驟然往來通衢即而視之車前無曳軌之馬車後亦無御輪之人而

車中又無火線直若能自去自來行絕跡者因共詫為異事及徐而察之始知借電氣之力以駛行也僅以一人安坐車中司理電機意於東則

東意於西則西且非僅供人眺賞已也用以寄書運物亦無不可奇哉 中日雜事 ○昨接橫濱來信云第一二隊日兵現均在於遼東駐守即由第二號軍中撥出一營駐防威海餘軍即預備撤回至其禁

軍隊則將撥往臺灣來信又言日本有新通多家現為倭官所獲因其前曾論及日廷不應讓回遼東各地之故又聞中國經向日本請將台約

條款展期舉行而讓交臺灣一事亦須展緩乃日人并不能准如所請又聞中國朝廷特派傅相之公子伯行京卿為全權公使將台灣一島割

歸日本惟風聞公子到台時已被台官錮留不放云云但不知此說真否若何也 牙旌指喚 ○頃接泉嶼信言本坡正副按察使司現已定於初六日由叻附搭輪船往嶼境是緣嶼地土控之案定於初八日開

堂會訊故也 蠟官返旆 ○白蠟參政瑞公前者因公來叻茲悉其公元已畢業於昨初四日由叻承坐白蠟之棉美那官輪船旋任所矣

泉堂畢訊 ○初四日泉憲陞堂決獄止存一案即吉甯人曾鄰及細心二人虛矢誓詞之案是日訊畢後以原告証據尚未顯然將其

開釋泉堂各案至是清釐矣 書吏更調 ○本坡泉署傳供書吏朱君榮耀任事有年近已乞休得食長俸經由上游核准而朱君榮耀之席即由檳城泉署堂吏羅

君文玉調補而泉署副堂吏蔣君文瑞則調到府署所遺之席即由巡理府正堂傳供吏吳君來貴接授昨初四日羅吳二君已到泉堂任事矣

猶商停工 ○西本月二十九號三十號即華本月初五初六日乃猶太商人令節之期此兩日猶地諸猶商一律照例停工爰特列

登以供眾覽 經理債款 ○北京西人來信云 皇上派總稅務司赫德經理賠償日本兵費一事已諭知各省大吏所有相集之銀悉數交與總稅

務司計凡已捐集者與夫將來尚有續收者大約可得銀六千萬 皇太后宮中節省銀約有一千數百萬亦交總稅務司收存彙付照此情形

所有賠償之款不難早日付楚也 限制日人 ○昨接倫敦友人來信云法國各報館聞中日和局已成皆不以爲然悻悻然著爲論說謂臺灣澎湖二處不應交與日

人管理來信又云法國與日人約欲令日人泊守臺澎海面之兵船與岸上之戍兵皆有一定之數不能逾額來電如是未知日人肯俯首聽命否也 查拿漢奸 ○上海報云江北興化縣文生鄭恩沛號定齋作客鎮江僑居旅邸一日黎明有操楚音者叩門鄭啟局納之見有信一封

內洋四元塞於門縫其人已去無從根究取而視之夫畧謂發官池田氏慕先生之名請爲內應我等乃草野之夫不知機變全仗先生略展一

籌洋四枚酬等聊申薄敬云云信中並不書名鄭將原函呈訴鎮道查辦閱兩日又聞叩門如故及啟戶見一人檢破信中又有洋四元其信略

謂聞君將前信呈明道轅何至不悟如此君肯出力爲內應必有顯榮升騰現任稟明官場未必獎賞請君早悟應歸爲幸鄭仍將來信呈明道

轅呂觀察驗明查暗訪漢奸究傳何人俾得拘拿一圖據情稟明兩江督憲張香帥通飭各州縣緝訪漢奸送案嚴辦上海黃大令現奉督

憲札文亦飭緝捕一體查拿務獲解究

象頭標蜜酒出售

萬實叻苑生肥風街

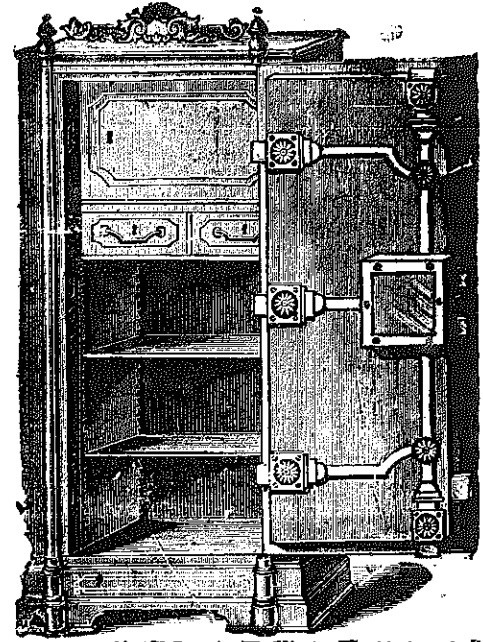
CHEW YIT HONG.

福建周一方精醫

保驗痲瘋藥出賣
仙傳醫治痲瘋
破爛痲瘋包七日乾痞
眼目科包醫
喉科急症藥
過冷落風瘡風
法治邪怪病
甜酸尿及下消
痢疾泄瀉丸奉送
風水師監洲

大清光緒二十年
八月二十日 已 售

櫃 出 售

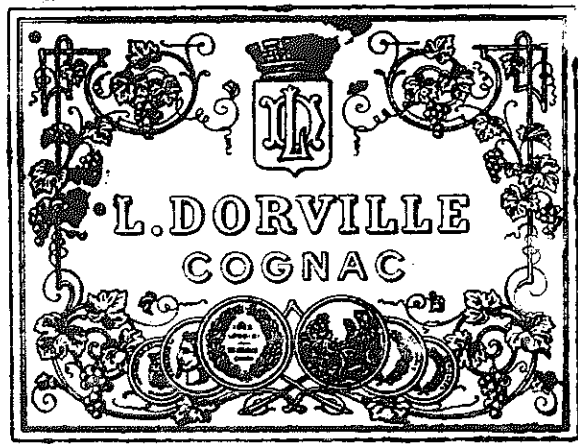


啟者本行所售之鐵在極本埠馳名已久素蒙 諸君購用無不盛稱其切耐此廚之大小共有五種而價最廉誠任一百元以上而此鐵櫃乃歐洲著名工師所製極為妥善本坡所有西商洋行以及外埠衛生理諸君多向本行購用皆以爲貯銀之用因本行所沽者均用頂上物料製造而成不惟能壯火燒且異常堅固無論火燒盜劫均保無虞貨真價廉莫此爲甚倘諸君有欲購此廚以收藏重寶可至本行選閱是幸此佈
一千八百九十年元月四號
不殺呼聲公司謹啟
加珍目不殺公司謹啟

啟者本公司由歐洲督辦象頭標蜜酒來叻專爲賣得力確佳倘用此酒氣味香醇且能除煩解渴於實德力士口最屬相宜凡合爾君所用者特將其標式列錄中俾爾君一覽而知按式購取倘蒙 光臨請至舊巴



正金鐘標萬國酒出售



啟者本公司所督辦正金花鐘標萬國酒久已馳名叻地諸君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包銷以應沽凡有欲購者請至酒公司沽買便得如買或起以便配往外處者仍可至本行沽買至此

造製之法
精妙異常
酒味甚清
以之蒸餾
者皆爲上
等之料保
無偽充之
弊此酒若
在本坡沽
買且價亦
甚廉
倘沽用須
爲留心辨
明以免魚
目之混珠
在市上假冒者甚多
本行有厚望焉
大英一千八百八十九年十二月三號
不殺呼聲即前加珍洋行謹啟

原街萬興號右鄰本公司細照象首標爲記庶不致誤價極平特此佈 聞
大英一千八百九十三年元月廿一號
新嘉坡級買公司謹啟

上所有各標如無本行不殺呼聲字者概爲假貨幸勿爲之誤買
大英一千八百八十九年十二月三號
不殺呼聲即前加珍洋行謹啟

LITTLE'S ORIENTAL BALM
理直靈方
監驗藥水

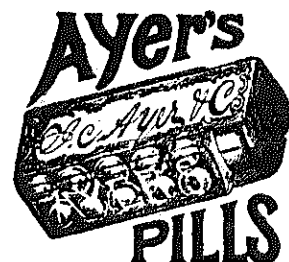


東理直和利國直挽藥油可治風濕凡有骨肉疼痛筋痛頭痛久嗽氣喘氣不遂足燥喉手痛等症及痔瘡試問如何治法嘗有數千人謂思此症者所用藥甚多非徒無功且反增劇不禁大聲疾呼曰嗟乎天下豈無有藥能治此病者乎熟思審慮都因誤服他藥以致病勢日深惟用此藥油則雖至危極重之症無有不驗者蓋有起死回生之力醫者所不能治而此藥獨能見功所以為妙也每樽價銀五角其樽另詳單內與代理

人冥助大藥房香港屈臣氏大藥房各西藥房其餘均有寄售 光緒二十一年移玉址茲將醫命氣喘之症其并病人圖式經驗贊詞附列於左以見此藥之佳非自為誇美也蓋氣喘最苦人所難忍然此藥可能立刻見功縱使氣息將絕亦能轉危為安且能穩睡永無再發之虞不速效可再將藥照去喚之則應驗如神矣試觀慈巴詩勿君之贊詞曰 拙荆患氣喘之症十餘年醫治不效蓋症最重人

所末有也時在床第呻吟氣逆而喘或一繼續或全夜不能安枕竊自謂其病入膏肓難以久存人世不能待至天明也嗣用此藥依法調治一月便愈有患此病者請嘗試之便知余之所好非阿也甲午九月初五日 慈巴詩育敬誌

丸藥生醫耶亞
Wholesale and Retail Agents,
The Singapore Dispensary, Ltd.,
40, RAFFLES PLACE.



Ayer's PILLS
Best Family Medicine
CURE
Sick Headache, Constipation,
DYSPEPSIA, LIVER TROUBLES.
Purely Vegetable. Easy to Take.

The delicate sugar-coating of Ayer's Pills dissolves immediately on reaching the stomach, and permits the full strength of each ingredient to be speedily assimilated. As a purgative, either for travellers or as a family medicine, Ayer's Pills are the best in the world.

AYER'S PILLS,
Made by Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass., U.S.A.
HIGHEST AWARDS AT THE
World's Great Expositions.

此藥丸功效甚多有益於人匪者鮮盡其 能治頭痛食滯大便秘結以及肝經受病均能醫治厥效如神此丸乃用百草精液製成宜於服食入腹之後藥即消化其氣力即遍布於臟腑故其效速而用神無論居家者宜所備之即出路之人亦宜携帶以備不虞之用至此藥丸樽上玻璃飾伴有本醫生名字而包頭亦列有本醫士之名庶免為魚目所混現該藥膏在實得力境內內託星架坡藥房九代售 諸君括用祈至該藥房採買可也此佈

西一千八百九十三年九月廿八號美國醫生亞耶謹啟

H. E. HOLTY,
MEDAN,
DELI.
務認理代

帆船往毛里嶼 ○茲有法國帆船一艘船名保亞末大有七百級茲欲由叻啟行前往毛里嶼 諸君有欲附貨搭船者祈 玉臨本寫字樓內面議便妥特此佈告 大英一千八百九十五年三月三十號 德兒單亞洋行謹啟

啟者素習西律故於訟詞案牘無不會貫其通學識申辯頗堪自信茲乃所將其學出而問世因在日理及蘭葛地方與人代辦訟務直值等事莫不釐然清理領新嘉坡檳榔嶼麻六甲各處仕商等如在以上所列兩埠有被人拖欠賬目及纏綿未清等弊可照以上所列西國字樣書函列單直達 知自能代向該處公堂控追債款務必令其清償至若翻費用祇於討還債項之資抽出十分之一以作酬儀倘於登費則不在其內然登費亦屬無幾誠請凡君亦弗吝也倘有遇此等訟務者祈期關注 必竭忠代理斷不負所託之微忱也此佈

大英一千八百九十四年七月三號 大清光緒二十年六月初一日 慶芝伊何里謹啟

郵其照華英書籍地圖發售 ○啟者謝輝閣司馬其照粵東人也華英文學俱備精深中外士人久仰欽仰故應為國家信任厥功偉於乾坤現有所著華英書籍地圖寄交本號發售茲將各書目列登如左 華英字典集成每部銀五元五角 英文成語字典每部銀五元大洲全圖每幅銀一元此各書統華英之文字譯中外之要談書中發明妙蘊舉筆難宣書中指示捷途如師對語誠為度世金針尋津寶筏不愧而為百世師也業於鐫板刷印出售莫不盛行華英各國中西人士莫不爭先快靚稱為有用之書亦皆領有英法各國牌照無論中外人翻刻必加稟究此佈 光緒廿年十一月初三日香港中環文裕堂 上海拋球場華彰號 舊金山華永豐號 星嘉坡漆木街南興隆號謹啟

貨船出稅 ○啟者本行向有第一號貨船數間坐落丹戎加東地方現欲出稅與人該船用以貯置土油及火藥等貨最為合宜倘諸君有欲稅此貨船者請至本行面商便得至該船稅一節務期格外從廉此佈

大英一千八百九十四年六月二十號 光緒二十年五月拾七號 莫實得洋行謹啟

名口 華人一萬八千五百廿五名口 吉甯及印度等籍人一千六百七十三名口 雜籍人等一百五十三名口 以上合計共九萬四千零十六名口 合以上各地統計西人共六千九百九十一名口 葡人共七千四百二十一名口 華人共二十四萬零二百二十三名口 穆拉油人二十一萬九千八百二十一名口 吉甯及印度等籍人共五萬六千三百八十四名口 雜籍人等共三千九百零八名口 此實得力戶口總數也

中國入口貨物章 ○頃閱中國商務報章言中國於去年內由英國載運入口之貨計共值銀四千二百萬磅由俄國載運入口者共一百八十萬磅其餘由歐洲各國載到者共五百零六萬磅又由日本進口者三百零六萬磅由美國進口者四百一十萬磅云

臺灣要信 ○前接電轉言台撫唐維卿中丞佈告各國言台灣已為自主之國各節經已刊登茲接去月二十三日臺北西友來信言中丞昨日與在籍紳商會議雖所議何事外人無從探悉惟議後未幾即有示諭懸貼通衢其示係臺民公衆所出畧言中國被日本欺凌凡屬華人稍有不氣皆生忿恨故我同人宜同仇敵愾氣志成城如日人登岸即協力擊刺毋稍疎懈如有通敵一經發獲即行梟戮云云聞事鴻論所統丁壯約有十萬固守台中如日人侵據台南台北均置之不理惟台中則從此自主不屬於中國亦不服日本據道路傳言唐中丞有意拒剿日人昨之聚會乃欲藉士民之心以擊日人而守地方也或則謂張香帥允撥銀五十萬員以助台餉蓋香帥曾入告九重聲言台民不服日本異日或可藉其力以擊退日人此事有關中國體面故畧為助力云現在土民已蠢然思動某邑宰因欲遷其家私土人即行槍奪由是聚眾滋事云此乃西友來函所言蓋在職立自主以前之事也

豕碼無成 ○現聞本坡有華人名糾合資本十萬元欲向工部局投出沽屠之所并沽賣豕肉餉碼每年願繳餉銀十二萬兩至其承充款目則有謂凡屬載豬入口悉由該公司操權然有向其購買豕隻者核定價值每担取銀十三毫半并能保豕肉市價與現在無異不至有所增價云云據說者謂此等餉碼若能承充則其於購買猪隻一項自必多佔便宜所工部局於此一事并無准與他人承充之權然則此事已作為罷論矣然猶憶工部局未設屠所以前豕肉每斤祇沽銀一角四占今則價值頓昂每斤售至二角四占豈聞諸肉店已相約聯行定價沽賣至令食肉者大為所累然據該屠局設立屠房之意則謂恐有剝宰病豕致人生食而致疾然細核該地未設屠所之屠居民之死未見其多既設屠所之後居民之死亦未見其少至工部局所行之事多倣英京之章辦理不知地地住居之輩係以華民為多凡諸事宜自應稍為轉就乃該局常執潔淨二字為詞動行新法今以潔淨而論則應以英京為最矣然極其居民死亡之數竟覺年甚一年惟願局內諸華員如遇立新章是宜量為軫念民謀食之艱則為德實殊非鮮矣至本報近於工部局所行之事不免屢為之言及者實以助地之民近多苦於該局新政將有不堪藉藉人言故特就事論事將其一二為之上達知我罪我所非違計及者也

臺民布告 ○臺灣自主一事本報經已刊登茲閱台民所出公啟一道理直氣壯而民情亦可因之兩見爰亟照列轉申以供眾覽其啟云 竊我臺灣隸 大清版圖二百餘年近改行省風會大開儼然雄峙東南矣乃上年日本肇釁遂至失和 朝廷保兵恤民遣使行成固本要索台灣竟有割台之款事出意外聞信之日紳民憤恨震震天雖舞唐撫帥電奏迭爭前代台境紳民兩次電奏懇求改約內外臣工俱抱不平爭者甚眾無如勢難挽回紳民復乞援於英國英泥局外之例置之不理又求唐撫帥電奏懇由總理各國事務衙門商請俄法德三大國併阻割臺均無成議嗚呼慘矣查全臺前後山二千餘里生靈千萬打牲防番家有火器敢戰之士一呼百萬現又有防軍四萬人豈甘俯首事仇今已無天可籲無人肯援臺民惟有自主推擁賢者權攝臺政事平之後當再請 命申朝作何辦理倘日本具有天良不忍相強臺民亦願顧全和局與以利益斷臺灣土地政令非他人所能干預設以干戈從事臺民惟集萬眾禦之願人人戰死而失臺決不拱手而讓臺所望壽材共能奮袂東渡佐創世界共鑿勳名至於餉銀軍械目前儘可支持將來不能不借費內地不日即在上海蘭州及南洋一帶舉頭開設公司訂立章程廣籌集款臺民不幸至此義憤之倫諒必慨為扶助洩數天之恨救孤島之危並再布告海外各國如肯認臺灣自主公同衛助所有臺灣金礦煤礦以及可墾田可建屋之地一概和與開闢均悉利益考公法讓地為紳士不允其約遂廢海邦有案可援知各國仗義公斷能以臺灣歸還中國臺民亦願以臺灣所有利益歸之臺民皆籍閩粵凡閩粵人在外洋者均望垂念鄉誼富者挾貨渡臺盡能庇之絕不欺凌貧者歇業渡臺既可謀生兼同視念此非臺民無理強強實因未戰而割全省為中外千古未有之奇變臺民欲盡棄田甲則內渡後無家可歸鬱鬱忍偷生實無顏以對天下因此掘胸流血萬眾一心誓同死守倘中國豪傑及海外各國能哀憐之慨然相助此則全台百萬生靈所痛哭待命者也特此布告中外知之

中日原約譯略 ○三月廿三日使臣在東洋馬關議定之和約先經兩國朝廷批准旋加刪改於四月十四日在烟臺調換等節迭紀本報茲見西報將原約內各款述之甚詳爰特補譯於下 中日兩國朝廷欲將戰事停歇使兩國人民共享太平之福故各派全權大臣共議和局 中國大皇帝特派一等伯太子太傅北洋通商大臣直隸總督李鴻章為議和全權大臣以前出使大臣李經方副之日本國主特

譚宰相伯爵伊騰氏外務大臣陸奧氏各將議和文憑調換又將所議條款開列如左 一中國應令高麗為自主之國一切朝貢及新遼中國
禮制續行裁革 二中國願讓之嶼嶼臺灣全境澎湖全島及臺灣週圍之小島一併在內所有遼東一境自鴨綠江歷鳳凰城海城等處至營
口止又從營口溯遼河之上流以東西遼河中間之嶼為中日界線凡讓地內之炮台製造局及公家各物均為日有 三中日兩國各派劃界
官三員劃清以上讓地之疆界倘有缺少惟劃界官酌酌而行各限一年內告竣不得遲延劃清之後各出劃清地界文憑呈送兩國朝廷詳
閱然後批准 四中國允賠兵費庫平銀二百兆兩分八批歸清第一批五十兆兩六個月內付清第二批五十兆兩六個月內付清其餘未
付之數分作六批每年按數付清一批以七年為滿第一批於調換和約後兩年內付清第二批三年內付清第三批四年內付清第四批五年
付清第五批六年內付清第六批七年內付清自付清第一批後起所有未付各批每年五釐起息倘能一次付清或先付若干均聽中國之便
如能于三年內一齊付清則利息一概不收從前二年半內所付之息即作為本 五中國所讓地內之百姓倘欲遷移他處可將自己產業售
與別人限二年為滿倘過期不遷以後悉歸日屬聽日人作主中國須派大臣一二員至臺灣于調換和約後兩月之內將疆土交割日廷亦派
大臣一二員同往收受 此稿未完

葡使風聞 ○上海字林西報云滬上官場傳說直隸候補道伍秩庸觀察廷芳行將奉 派為出使日本大臣按伍觀察早年肄業英
國與後伯爵伊騰同學交契素深若令持節東瀛可收針芥相投之益 帝心簡在想因此焉

起解積匪 ○前報驅逐出境之華人李妙林酒陳大舌吳奕卯四名茲悉此諸人已由國家押至藍烟筒輪船尼士打於初六日載其
出口聞並有華人五名不日亦將續解因此等入若果容居境內則不惟無益且覺其害滋多故須將其一體逐居境外云

獄中失火 ○初五日上午十一點餘鐘時陞旗山忽傳警炮查係施佛埔之獄中失火查其失火之處係諸犯伴工之所如剖椰皮解
舊索等役皆於此處為之該處堆積多係引火之物故觸之即燃幸諸獄卒協力同心更得水龍二輛到援將其救熄祇焚去該工廠一楹猶幸
未有傷人至外間所言燒斃人命一端乃傳聞之謬耳

違例羅罰 ○牛車水大馬路第二百二十六號門牌之豕肉店前日曾有燒猪一頭并未蓋有屠房戳記因被公差查獲控之於案初
六日府尊提訊判罰該店銀五十元以昭逾戒

緝獲匪巢 ○初四晚九點餘鐘時暗牌總差率領暗差多人前往石叻門街第三百五十一號門牌屋中查獲因搜出鐵鏈四具利刃
一柄鐵器十枝索二條鎖匙一串因得屋內粵人黃亞允周微黃亞新黃亞南黃亞章黃亞坤黃亞生黃亞明何亞生黃亞甲林三朱亞亞共十
二名解交府案初六日即經府尊略加提訊惟以案情頗重命展至本日再行覆訊各犯均命暫押羈中以候訊辦

痛媳暴亡 ○前報嗎打夷于穆拉油婦名楊者被人研有重傷勢將垂斃送院調治各節茲悉受傷之婦有老姑名納仁者平日與婦
甚為相得姑媳之問愛逾母子近因其媳被人研傷每日親到醫院中看視初五日其媳已因傷重斃於院內院中之人因到其家通報婦時方
午膳一聞其媳已死忽然慟極昏仆地中救治良久始復漸甦即往往屍場見媳之屍不禁老淚如泉即輕家人扶之而出詎甫離屍所即已
仆地一命嗚呼矣慘哉現聞此案已歸國家拘獲穆拉油人名勞勝者惟尚未經訊實不悉否屬真兇也

渣甸輪船行期 ○啟者茲有渣甸火船名吉生大有一千四百八十一噸已於西本月二十六號即華本月初三日由香港起程定於西
本月三號即華本月十一日即能抵叻上落客貨畢即展輪往 檳榔嶼 加刺吉打等處 倘有欲附貨搭客者請至本行相酌為盼
此佈 大英一千八百九十五年五月三十號 大清光緒二十一年五月初七日 莫實德洋行謹啟

工部局告白 ○特此通知凡本城界內所有畜犬之家例應掛號註冊者係於一千八百九十五年閏月一號起至一千八百九十五
年冥月三十一號止此舉將及屆期今本局定於一千八百九十五年閏月四號即華五月十二日禮拜二起註除禮拜外每日由上午十點鐘
起至下午四點鐘止惟每禮拜六則由上午十點鐘起至下午一點鐘止在勞民申路本局寫字樓下收稅之處聲明凡應註者幸勿自誤是
所切禱 大英一千八百九十五年五月廿三號 工部局司理人波兀刺士承命謹啟

華英翻譯告白 ○啟者茲本書塾已定於西閏月二號即華五月初十日禮拜一起每晚七點鐘時在本館內再開夜學專教英文及
算法數學等 諸君有子弟欲為攻習而欲知其詳細情形者可向本塾總教習處詢問便悉其詳特此佈聞統祈 亮照
光緒二十一年五月初一日 直落亞逸華英義塾謹啟

感荷再生 ○竊者余既貧且老復連患背癢及少腹癢諸大症經閱數年臺醫不效自分必填溝壑幸遇馬交街尾二馬路第一百八
十六號門牌 林濟星先生慨然為余醫治不索謝儀未及一月兩惡症悉獲全愈余感先生之恩不殊再造自恨無力不能酬報惟有將其梗
錄登報藉藉以傳先生之名於不朽云 大清光緒廿一年四月廿六日 潮郡劉通記謹啟

感荷再生 ○竊者余既貧且老復連患背癢及少腹癢諸大症經閱數年臺醫不效自分必填溝壑幸遇馬交街尾二馬路第一百八
十六號門牌 林濟星先生慨然為余醫治不索謝儀未及一月兩惡症悉獲全愈余感先生之恩不殊再造自恨無力不能酬報惟有將其梗
錄登報藉藉以傳先生之名於不朽云 大清光緒廿一年四月廿六日 潮郡劉通記謹啟

感荷再生 ○竊者余既貧且老復連患背癢及少腹癢諸大症經閱數年臺醫不效自分必填溝壑幸遇馬交街尾二馬路第一百八
十六號門牌 林濟星先生慨然為余醫治不索謝儀未及一月兩惡症悉獲全愈余感先生之恩不殊再造自恨無力不能酬報惟有將其梗
錄登報藉藉以傳先生之名於不朽云 大清光緒廿一年四月廿六日 潮郡劉通記謹啟

感荷再生 ○竊者余既貧且老復連患背癢及少腹癢諸大症經閱數年臺醫不效自分必填溝壑幸遇馬交街尾二馬路第一百八
十六號門牌 林濟星先生慨然為余醫治不索謝儀未及一月兩惡症悉獲全愈余感先生之恩不殊再造自恨無力不能酬報惟有將其梗
錄登報藉藉以傳先生之名於不朽云 大清光緒廿一年四月廿六日 潮郡劉通記謹啟

感荷再生 ○竊者余既貧且老復連患背癢及少腹癢諸大症經閱數年臺醫不效自分必填溝壑幸遇馬交街尾二馬路第一百八
十六號門牌 林濟星先生慨然為余醫治不索謝儀未及一月兩惡症悉獲全愈余感先生之恩不殊再造自恨無力不能酬報惟有將其梗
錄登報藉藉以傳先生之名於不朽云 大清光緒廿一年四月廿六日 潮郡劉通記謹啟

象標火牌白



啟者本行所製之象標火牌於一千八百九十年卑不哇里月四號時已在爪哇地方按照律律向其國家掛號註冊茲特通知凡諸士商有欲載運火柴前往爪哇亞各地而將日本及別國所製之火牌冒充本行象標款式者本行定必力為控究嚴加懲辦勿謂言之不先也特此佈告
大英一千八百九十五年五月二十三號
大清光緒二十一年四月二十九日

牙直里洋行謹啟

本人承受 ○啟者星加坡老爺宮門牌三十三號順壽堂生熟藥材發行生理近因覓利維艱各東志圖別業欲將舖底貨物賬項全盤轉入承受諸君如有合意者請移玉步至本堂面商是荷
光緒二十一年四月二十四日

訪拿偽冒 ○啟者做號新辦源發茶自昔皆在本坡水厝尾門牌六十七號發兌並無分枝別處乃近有無恥之徒每每以低偽劣茶假冒做源發標頭到叻私售希圖射利此等所為甚有礙做源發茶之名目茲特佈告週知嗣後若有假冒做源發茶之標頭在本坡及各埠私自發兌者一被察覺當必稟官出票拘拿究辦決不姑寬莫謂言之不早也幸各自愛特此佈告
光緒廿一年四月十五日

生理聲明 ○啟者余黃金英黃振發曾與黃金炎同造黃亞佛父子公司生理字號坤豐及從豐為舉黃金炎司理買賣貨物一切事務茲特通知嗣後黃金炎有與外人經營生理訂立合約買賣及與人揭借等事而用黃亞佛父子公司名字及用以上店號之印者余二人斷不坐認嗣後并不授權與黃金炎一人獨為買賣合約及一切生理事宜若有以上等事須為二人同為畫號方能準信特此聲明以免後論
光緒廿一年四月初九日
水厝尾謝佛生謹白
黃金英 黃振發同啟

勸捐賑捐 ○照得本局自奉委出洋勸辦蘇浙賑捐嗣奉委辦順直山東江蘇等捐以來迄今數年所有請獎各項 部照均分別先後隨時頒發給換此人新共見其間隨捐隨解從不集壓所以各照絡繹而來本委員辦事慎重一秉大公以昭誠信而重賑捐當此時事多艱之際籌款更為吃緊而賑捐一項勢難截止本局駐紮南洋以歷有年夙荷各埠 諸大君子信許捐項亦極踴躍本委員現又奉札委會同公正紳商籌辦各款要需各埠有志願揚之士願不之人如欲報捐實官指書分發選缺即補各員花樣並備銜翎枝請封等類均可一律收捐隨時先填實收如有情願樂輸鉅款本局立即電稟 兩江督憲破格 奏給獎叙用特佈告所各埠要需裨益大局幸甚本局向設叻坡邱萬興公司 吳德源號 大清光緒二十一年二月初一日 綜理南洋新嘉坡等處勸辦順直山東江蘇捐輸核獎委員謝謹啟 天

廣東朱炳昌

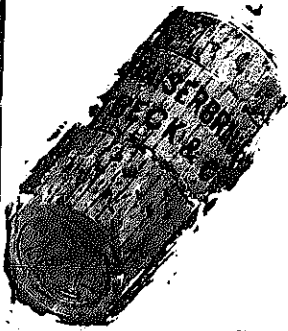
萬應聖靈茶

本號開設蠟丸生理切蒙遠近馳名近復得一新法始創 有靈藥茶煉純無雜入口變苦為淡可常作茶檀 清熱止渴利水消食應驗如神功難盡述有病服之立即 全愈無病服之煥發精神本號不惜重資求盡善善居家 行旅在在相宜誠護身之寶錄也請嘗試之方知其妙
每盒捌塊價銀八分
老舖在佛山鎮黃傘大街 一棧在香港上環大馬路
一棧在省城外普濟橋頂 一棧在省城內城隍廟前
光緒廿一年三月初二日 牛車水大馬路廣安堂謹啟

華 啟者茲有人辦到華英 字典數部託本館為之 代沽此字典內列中英 兩國文字精細詳明且 每部祇得一本携帶翻 閱均甚便捷 諸君有 欲究心中英文字者請 到本館取購可也特此 佈告 本館謹啟

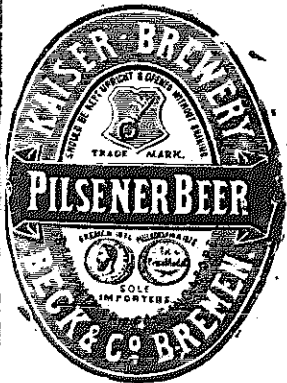
發源號輪船開行日期 ○本號輪船往來各埠定期列如左 在各埠往實叻日期 在實叻往麻六甲每逢禮拜一 由各埠 五日下午四點鐘開行 由麻六甲往芙蓉每逢禮拜二六日中午十一點鐘開行 由芙蓉往吉隆坡每逢禮拜二六日下午六點鐘開行 回實叻日期 由吉隆坡回芙蓉每逢禮拜二四日下午四點鐘開行 由芙蓉回麻六甲每逢禮拜二五日上午十點鐘開行 由麻六甲 回實叻每逢禮拜二五日下午四點鐘開行 另有輪船在叻往麻六甲吉隆坡實叻午每逢禮拜五三點鐘開行特此佈告 發源號謹白

售發酒蜜



啟者本行由歐洲辦到上等密酒來助發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君尤願祈為細認免致有誤蓋聞有無恥之徒假冒本行標頭標酒希圖目魚混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枳內加鐵烙鎖行形以示分別倘 有知何人假冒到請本行報明即謝紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能取往加勝吧 三發魁 伊里末 望加錫 檳榔嶼 日理等處其餘各埠均能運往並此佈 聞
大英一千八百九十三年五月廿六號
大清光緒十九年四月十一日

明燭也洋行謹啟



日酒地新及類實錄了以國性



啟者本本公司親由法國督辦頂上好萬蘭地酒來助發售其酒清香濃郁醇厚異為飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙矣無窮今市上所有萬蘭地酒無有能出其右者誠佳釀中妙品也至此酒係本公司一法沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂窠標頭為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有躉份之購者祈早至惠臨沽買是幸
大英一千八百八十八年六月二十號
大清光緒十四年五月十一日
明燭也公司謹啟

賣發酒密烏



啟者本行向由英國督辦各種美酒來助發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到顯爾士斗雲字號之狗頭烏密酒到助應結此酒香爽異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧應細看以上所列之狗頭標頭庶不致誤且價甚相宜倘 諸君不致誤飲者請至本行取用可也此佈
大英一千八百八十八年八月十五號
明燭也洋行謹啟

售出品三

有小紙包即印華字新嘉坡明燭也公司始無佳若此字樣即屬假冒請為細認此佈
大英一千八百八十五年十二月十九號
明燭也公司啟行

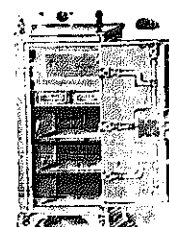


售發樹鐵名馳

啟者本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈
大英一千八百八十九年十一月廿八號



啟者生之道所最要者則惟薄數其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵樹所以為 諸君之所共賞也啟者本行所賣之鐵樹久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行所賣此等鐵樹已有三十年之久其製法為堅固保能避火且其匙鑰甚妙斷非盜賊等所能開計其樹全身均用鐵製成並無雜以木料且諸樹自始至今均為一式堅固耐無有優劣之分至於各樹大小不一而價則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙於燒即火災亦無等其本行之鐵樹實為功於世也



明燭也洋行謹啟